

**Fiche de Données de Sécurité / Fiche  
Signalétique**  
**ETHREL® LIQUID PLANT GROWTH REGULATOR**

Numéro de la FDS: 102000004255

FDS Version 1.1

Date de révision: 05/21/2013

Date d'impression: 05/22/2013

**SECTION 1. INFORMATION CHIMIQUES DU PRODUIT ET DE LA SOCIÉTÉ/ENTREPRISE**

<b>Nom du produit</b>	ETHREL® LIQUID PLANT GROWTH REGULATOR
<b>Numéro de la FDS</b>	102000004255
<b>Code du produit (UVP)</b>	05927285
<b>No. d'Enregistrement PCP</b>	11580
<b>Utilisation de Produit</b>	Régulateur de croissance

Bayer CropScience Inc  
#200, 160 Quarry Park Blvd, SE  
Calgary, Alberta T2C 3G3  
Canada

En cas d'URGENCE MEDICALE, de TRANSPORT ou d'autres raisons, appeler: 1-800-334-7577  
(24 heures/jour)  
Informations sur le produit : 1-888-283-6847

**SECTION 2. IDENTIFICATION DES DANGERS**

*Note: Voir Section 11 pour les informations toxicologiques détaillées.*

<b><u>Aperçu des urgences</u></b>	Danger! Corrosif - provoque des lésions oculaires irréversibles. Danger pour l'homme et l'animal domestique. Nocif en cas d'ingestion, d'inhalation ou d'absorption par la peau. Ne pas laisser pénétrer dans les yeux, ni mettre en contact avec la peau ou les vêtements. Irritation des muqueuses Ne pas respirer les vapeurs ou le brouillard de pulvérisation.
<b>Etat physique</b>	Liquide
<b>Odeur</b>	caractéristique
<b>Aspect</b>	incolore à brun
<b>Voies d'exposition</b>	Inhalation, Contact avec la peau, Ingestion, Contact avec les yeux
<b>Effets immédiats</b>	
<b>Oeil</b>	Corrosif - provoque des lésions oculaires irréversibles. Des liquides et des vapeurs peuvent provoquer une irritation, une rougeur, des yeux larmoyants. Une blessure oculaire peut persister plusieurs jours. Ne pas laisser pénétrer dans les yeux.
<b>Peau</b>	Peut provoquer une irritation, une rougeur, une tuméfaction en contact prolongé. Éviter le contact avec la peau.



**Fiche de Données de Sécurité / Fiche  
Signalétique**  
**ETHREL® LIQUID PLANT GROWTH REGULATOR**

Numéro de la FDS: 102000004255

FDS Version 1.1

<b>Ingestion</b>	Peut provoquer des brûlures de bouche et d'oesophage, des douleurs de poitrine, des maux de ventre. Nocif en cas d'ingestion.
<b>Inhalation</b>	Des brouillards peuvent provoquer une irritation du système respiratoire supérieur, une toux, un mal à la gorge. Irritation des muqueuses Nocif par inhalation.
<b>Condition médicale aggravée par l'exposition</b>	Le contact de la peau peut aggraver une dermatose existante. L'inhalation de ce produit peut aggraver des problèmes respiratoires chroniques existants comme l'asthma , l'emphysème ou la bronchite.
<b>Effet potentiel sur l'Environnement</b>	Toxique pour les organismes aquatiques. Le produit peut entraîner des effets néfastes sur les plantes non cibles

### SECTION 3. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES COMPOSANTS

<u>Nom de composants dangereux</u>	<u>No.-CAS</u>	<u>% Moyen en Masse</u>
Ethéphon	16672-87-0	21.70

### SECTION 4. PREMIERS SECOURS

<b>Général</b>	Si possible, se munir du récipient ou de l'étiquette du produit lors d'un appel à un centre anti-poison ou lors de la consultation médicale.
<b>Oeil</b>	Garder les yeux ouverts et rincer lentement et délicatement avec de l'eau durant 15-20 minutes. Après les 5 premières minutes, enlever les lentilles cornéennes, si présentes, continuer à rincer l'oeil. Appeler immédiatement un médecin ou un centre AntiPoison.
<b>Peau</b>	Laver immédiatement et abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes. Appeler immédiatement un médecin ou un centre AntiPoison. Oter immédiatement les vêtements et les chaussures contaminés.
<b>Ingestion</b>	Appeler immédiatement un médecin ou un centre AntiPoison. Rincer la bouche et faire boire de l'eau par petites gorgées. NE PAS faire vomir sauf sur instructions d'un médecin ou d'un centre anti-poison. Ne jamais rien faire avaler à une personne inconsciente.
<b>Inhalation</b>	En cas d'arrêt respiratoire, appeler le 911 ou une ambulance. Puis, pratiquer la respiration artificielle, de préférence, le bouche-à-bouche, si possible. Appeler immédiatement un médecin ou un centre AntiPoison. Amener la victime à l'air libre. Garder la victime au repos et la maintenir au chaud.
<b>Avis aux médecins Dangers</b>	Tenir compte de la possibilité d'une surexposition à des autres matériaux qu'à ce produit.



**Fiche de Données de Sécurité / Fiche  
Signalétique**  
**ETHREL® LIQUID PLANT GROWTH REGULATOR**

Numéro de la FDS: 102000004255

FDS Version 1.1

<b>Traitement</b>	Il n'existe pas d'antidote spécifique. Un traitement symptomatique adapté à l'état du patient est recommandé.
	En cas d'ingestion d'ethéphon non dilué, le traitement doit suivre les régimes pour l'ingestion d'acide. En cas d'ingestion de quantité importante depuis moins de deux heures, procéder à un lavage d'estomac. De plus il est conseillé d'administrer du charbon médicinal et du sulfate de soude.

### SECTION 5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

<b>Point d'éclair</b>	non applicable
<b>Température d'auto-inflammabilité</b>	donnée non disponible
<b>Limite d'inflammabilité inférieure</b>	donnée non disponible
<b>Limite d'inflammabilité supérieure</b>	donnée non disponible
<b>Explosivité</b>	non applicable
<b>Risques de l'incendie et de l'explosion</b>	En cas d'incendie, il peut y avoir dégagement de : Oxyde de carbone (CO) Acide chlorhydrique (HCl) Oxydes d'azote (NOx)
<b>Moyens d'extinction appropriés</b>	Eau pulvérisée, Dioxyde de carbone (CO2), Mousse, Poudre sèche
<b>Instructions de la lutte contre l'incendie</b>	Ne pas laisser pénétrer l'eau d'extinction contaminée dans les égouts ou les cours d'eau. Utiliser des moyens d'extinction appropriés pour le matériau servant de combustible.  Les pompiers doivent porter un appareil respiratoire autonome approuvé par NIOSH et des vêtements de protection appropriés.

### SECTION 6. MESURES A PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE

<b>Méthodes de nettoyage</b>	Récupérer le produit par pompage, aspiration ou fixation à l'aide d'un adsorbant sec et inerte. Enlever avec un absorbant inerte (sable, gel de silice, agglomérant pour acide, agglomérant universel, sciure). Nettoyer le sol et les objets souillés avec beaucoup d'eau. Après le nettoyage décontaminer les outils et l'équipement.
------------------------------	---



**Fiche de Données de Sécurité / Fiche  
Signalétique**  
**ETHREL® LIQUID PLANT GROWTH REGULATOR**

Numéro de la FDS: 102000004255

FDS Version 1.1

**Conseils supplémentaires** Empêcher toute infiltration du produit dans le sol et l'écoulement dans les eaux et les égouts. Utiliser un équipement de protection individuelle.

**SECTION 7. MANIPULATION ET STOCKAGE**

**Mesures de manipulation** Pas de mesures de précautions spécifiques requises pour la manipulation d'emballages non ouverts; suivre les recommandations habituelles.

Éviter le contact avec la peau, les yeux et les vêtements.

**Mesures de stockage** Garder les récipients bien fermés dans un endroit sec, frais et bien ventilé. Entreposer dans un endroit accessible seulement aux personnes autorisées. Protéger du gel.

Conserver à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux pour animaux.

**Mesures de travail / hygiène** Se laver les mains soigneusement au savon et à l'eau avant de manger, boire, mâcher de la gomme, utiliser des produits du tabac, utiliser les toilettes ou appliquer des produits de beauté.

Enlever immédiatement l'équipement de protection individuelle (PPE) après la manipulation de ce produit. Nettoyer les gants à l'eau et au savon avant de les retirer. Enlever immédiatement les vêtements sales et ne les réutiliser qu'après un nettoyage complet. Se laver soigneusement et mettre des vêtements propres.

**SECTION 8. CONTROLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE**

**Protection générale** Nettoyer et entretenir l'équipement de protection individuelle (EPI) en suivant les instructions du fabricant. S'il n'y a pas d'instructions pour le lavage utiliser un détergent et de l'eau chaude. Garder et laver l'équipement de protection individuelle séparément des autres vêtements. Une douche oculaire et une douche d'urgence doivent être disponibles. Former des employés sur l'usage sûr avec le produit.

**Appareil de protection des yeux /du visage** Lunettes de protection, et en cas de danger accru écran de protection du visage ou Lunettes de sécurité à protection intégrale contre les éclaboussures

**Protection des mains** Gants en caoutchouc nitrile résistant aux produits chimiques

**Protection du corps** Porter un vêtement à manches longues, un pantalon, des chaussures et des chaussettes.

**Protection respiratoire** Lorsque respirateurs sont demandés, choisir l'équipement approuvé par NIOSH en base des concentrations actuelles ou possibles dans l'air et en accord avec

**Fiche de Données de Sécurité / Fiche  
Signalétique**  
**ETHREL® LIQUID PLANT GROWTH REGULATOR**

Numéro de la FDS: 102000004255

FDS Version 1.1

les normes réglementaires appropriées et/ou les recommandations de l'industrie.

**SECTION 9. PROPRIETES PHYSIQUES ET CHIMIQUES**

<b>Aspect</b>	incolore à brun
<b>Etat physique</b>	Liquide
<b>Odeur</b>	caractéristique
<b>pH</b>	env. 0.8 (100 %) Determiné sur le produit non dilué.
<b>Pression de vapeur</b>	< 0.013 hPa à 25 °C
<b>Densité de vapeur (Air = 1)</b>	donnée non disponible
<b>Poids spécifique</b>	1.106 à 25 °C
<b>Densité</b>	env. 1.11 g/cm <sup>3</sup> à 20 °C
<b>Taux d'évaporation</b>	donnée non disponible
<b>Point d'ébullition</b>	donnée non disponible
<b>Point de fusion / congélation</b>	-5 °C / 23 °F
<b>Hydrosolubilité</b>	soluble
<b>Energie minimale d'inflammation</b>	non applicable
<b>Température de décomposition</b>	170 °C
<b>Coefficient de partage n-octanol/eau</b>	donnée non disponible
<b>Viscosité</b>	donnée non disponible

**SECTION 10. STABILITE ET REACTIVITÉ**

<b>Conditions à éviter</b>	Exposition à l'humidité. Chaleur, flammes et étincelles.
----------------------------	---



**Fiche de Données de Sécurité / Fiche  
Signalétique**  
**ETHREL® LIQUID PLANT GROWTH REGULATOR**

Numéro de la FDS: 102000004255

FDS Version 1.1

<b>Incompatibilité</b>	Zinc Fer Cuivre Oxydants forts Bases Acier doux Aluminium
<b>Produits de décomposition dangereux</b>	Décomposition thermique Monoxyde de carbone Dioxyde de carbone (CO <sub>2</sub> ) Acide chlorhydrique (HCl) Oxydes d'azote (NO <sub>x</sub> )
<b>Réactions dangereuses</b>	Corrosif pour les métaux en présence d'eau ou d'humidité. Risque de dégagement d'éthylène en cas d'augmentation de pH. Pas de réactions dangereuses connues dans les conditions normales d'utilisation.

## SECTION 11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

Des études sur l'inhalation aiguës et la sensibilisation ont été comblées par des études sur l'ingrédient actif de grade technique, l'éthéphon. Toutes les autres données de toxicité aiguë ont été comblées par des formulations similaires contenant des pourcentages similaires de l'éthéphon. Les informations non-aiguës concernent l'éthéphon de grade technique.

<b>Toxicité aiguë par voie orale</b>	mâle/femelle combinés rat: DL50: > 5,000 mg/kg
<b>Toxicité aiguë par pénétration cutanée</b>	mâle/femelle combinés lapin: DL50: > 2,000 mg/kg
<b>Toxicité aiguë par inhalation</b>	mâle/femelle combinés rat: CL50: 4.5 mg/l Durée d'exposition: 4 h La valeur fournie concerne la matière active technique. Déterminé en forme d'aérosol liquide. (réel)
	mâle/femelle combinés rat: CL50: 18.0 mg/l Durée d'exposition: 1 h La valeur fournie concerne la matière active technique. Déterminé en forme d'aérosol liquide. Extrapolé de la CL50 de 4h. (réel)
<b>Irritation de la peau</b>	lapin: irritation modérée de la peau.
<b>Irritation des yeux</b>	lapin: corrosive



**Fiche de Données de Sécurité / Fiche  
Signalétique**  
**ETHREL® LIQUID PLANT GROWTH REGULATOR**

Numéro de la FDS: 102000004255

FDS Version 1.1

<b>Sensibilisation</b>	cochon d'Inde: Non sensibilisant. La valeur fournie concerne la matière active technique.
<b>Toxicité chronique</b>	L'éthéphon a provoqué une inhibition de la cholinestérase et/ou des signes cliniques de toxicité au cours d'études de toxicologie chronique chez le rat et le chien.
<b>Evaluation de la cancérogénicité</b>	L'éthéphon n'a pas été jugé cancérogène dans des études sur l'alimentation pendant une durée de vie chez le rat et la souris.
<b>ACGIH</b>	Aucun(e).
<b>NTP</b>	Aucun(e).
<b>IARC</b>	Aucun(e).
<b>OSHA</b>	Aucun(e).
<b>Toxicité pour la reproduction</b>	<b>REPRODUCTION:</b> L'éthéphon n'a pas été jugé comme étant une substance toxique pour la reproduction dans une étude sur deux générations de rats. La toxicité de la progéniture a été constatée à des doses produisant une toxicité générale chez le rat adulte.  <b>TOXICITÉ POUR LE DÉVELOPPEMENT:</b> L'éthéphon n'a pas été jugé comme étant une substance toxique primaire pour le développement chez le rat et le lapin. Des effets développementaux ont été observés mais ils ont été jugés consécutifs à la toxicité maternelle.
<b>Evaluation neurotoxicité</b>	L'éthéphon n'a pas causé de neurotoxicité différée chez les poules. L'éthéphon n'a pas été jugé comme étant une substance neurotoxique au cours des études de dépistage de la neurotoxicité aiguë et sous-chronique chez le rat.
<b>Mutagénicité</b>	L'éthéphon n'a pas été jugé comme étant mutagène ou génotoxique compte tenu de la valeur probante générale d'une série de tests in vitro et in vivo.

**SECTION 12. INFORMATIONS ECOLOGIQUES**

<b>Précautions pour la protection de l'environnement</b>	Ne pas appliquer directement dans l'eau, dans des zones où des eaux de surface sont présentes ou dans des zones intertidales qui sont plus basses que la moyenne de la marée des hautes eaux. Ne pas contaminer les eaux de surface ou les eaux souterraines par le nettoyage de l'équipement ou l'élimination des déchets, incluant les eaux de lavage de l'équipement. Ne pas appliquer lorsque les conditions météorologiques favorisent la propagation hors des zones traitées.
--	---



## Fiche de Données de Sécurité / Fiche Signalétique

### ETHREL® LIQUID PLANT GROWTH REGULATOR

Numéro de la FDS: 102000004255

FDS Version 1.1

#### Informations écologiques

Appeler le numéro de téléphone des informations sur le produit pour des données additional listé dans la Section 1.

## SECTION 13. CONSIDERATIONS RELATIVES A L'ELIMINATION

#### Directrives générales pour l'élimination

Eliminer en se conformant à tous les règlements locaux, nationaux/provinciaux et federaux. Suivre les recommandations sur l'étiquette et/ou la fiche de données. L'élimination inappropriée des pesticides excessifs, des mélanges du spray ou de l'eau de rinçage est une contravention de la Loi Fédérale.

#### Elimination des récipients

Récipients à rincer 3 fois. Perforer le récipient pour éviter la réutilisation. Eliminer les containers vides dans un site d'enfouissement sanitaire ou par incinération, ou, si autorisé par des états/provinces et autorités locales, par combustion. En cas d'incinération, demeurer à l'écart de la fumée.

## SECTION 14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

#### TDG

Numéro ONU	<b>3265</b>
Etiquettes	8
Groupe d'emballage	III
Description des marchandises	LIQUIDE ORGANIQUE CORROSIF, ACIDE, N.S.A. (ETHEPHON)

#### 49CFR

Numéro ONU	<b>3265</b>
Classe	8
Groupe d'emballage	III
Description des marchandises	CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (ETHEPHON)

#### IMDG

Numéro ONU	<b>3265</b>
Classe	8
Groupe d'emballage	III
Polluant marin	NON
Description des marchandises	CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (ETHEPHON SOLUTION)

#### IATA

Numéro ONU	<b>3265</b>
Classe	8
Groupe d'emballage	III
Marque dangereux pour l'environnement	NON
Description des marchandises	CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S.



**Fiche de Données de Sécurité / Fiche  
Signalétique  
ETHREL® LIQUID PLANT GROWTH REGULATOR**

Numéro de la FDS: 102000004255

FDS Version 1.1

(ETHEPHON SOLUTION )

Cette information sur le transport n'a pas pour objectif de couvrir toutes les informations réglementaires liées à ce produit. Elle ne reprend pas les variations réglementaires liées à la taille de l'emballage ou à des exigences spéciales de transport.

Freight Classification: INHIBITORS, MODIFIERS OR REGULATORS, plant growth

**SECTION 15. INFORMATIONS REGLEMENTAIRES****No. d'Enregistrement** 11580  
**PCP****Réglementations Fédérales Américaines****Liste TSCA**

Aucun(e).

**US. Programme National de Toxicologie (NTP) Rapport sur les Substances Cancérigènes**

Aucun(e).

**SARA Titre III - Section 302 - Notification et Information**

Aucun(e).

**SARA Titre III - Section 313 - Rapport de la Libération Toxique Chimique**

Aucun(e).

**Rapports réglementaires des États-Unis****CA Prop65**

Selon l'Etat de Californie ce produit ne contient pas de substances chimiques qui provoquent du cancer.

Ce produit ne contient aucune substance connue par l'Etat de la Californie pouvant causer des effets nuisibles sur la reproduction.

**Des composants soumis à déclaration dans les États-Unis**

Aucun(e).

**Réglementations Canadiennes****Liste canadienne LIS (Liste intérieure des substances)**

Aucun(e).

**Environnement****CERCLA**

Aucun(e).

**Eau Pure Section 307 Priorité Polluants**

Aucun(e).

**Loi sur l'Eau Potable Sûre Limites de Contamination**

Aucun(e).

**Réglementations Internationales****Inventaire Européen des Produits Chimiques Commercialisés (EINECS)**

Ethéphon

16672-87-0



**Fiche de Données de Sécurité / Fiche  
Signalétique  
ETHREL® LIQUID PLANT GROWTH REGULATOR**

Numéro de la FDS: 102000004255

FDS Version 1.1

**SECTION 16. AUTRES INFORMATIONS**

NFPA 704 (National Fire Protection Association) :

Santé - 3      Inflammabilité - 1      Instabilité - 0      Autre - aucun(e)

HMS (Hazardous Materials Identification System, based on the Third Edition Ratings Guide)

Santé - 3      Inflammabilité - 0      Danger Physique - 0      PPE -

0 = danger minimal, 1 = danger faible, 2 = danger modéré, 3 = danger sévère, 4 = danger extrême

Objet de la révision: Revisé et mise à jour liée au mode de rédaction.

Préparé par le Département ESS de Bayer CropScience Inc. (306)-721-0310.

Date de révision: 05/21/2013

Ces informations sont mises à la disposition de bonne foi, mais sans garantie expresse ou impliquée.  
L'acheteur assume toute la responsabilité pour la sécurité et l'usage non conforme aux instructions sur l'étiquette.